

SUZANNE LACY EN MADRID.

“EL ESQUELETO TATUADO”: UN FORO PÚBLICO EN TORNO A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA EN ESPAÑA

La comunicación quedará compuesta por tres entradas de información:

1. Proyección de un fragmento de la entrevista que Suzanne Lacy concedió a teleUNED el jueves 17 de junio de 2010. Adjunto la transcripción de la misma. (para el congreso espero contar con traducción simultánea)
2. El texto de la ponencia que leeré a continuación
3. La proyección de citas como fondo a mis palabras. Adjuntadas en una tercera del documento.

1. Transcripción entrevista a Suzanne Lacy grabada en el MNCARS el 17 de junio de 2010

¿cómo piensas en las audiencias?

Déjame hablar un poco más de la idea de política. Por que las audiencias se relacionan con el cambio social. Comenzamos en los años 70, los activistas, protestando, para parar la guerra, o protestando por la presencia policial en Chile, o pensando que podríamos echar a la CIA de Sudamérica, y comenzamos pensando, sabes, que nosotros podríamos cambiar el mundo, y pienso que (parada)...., entonces las audiencias se hicieron mucho más amplias, y se hicieron más grandes de pura necesidad. “3 weeks in may” cambió de la idea de grabar violaciones en una galería a la idea de grabarlas en las calles, desde la idea de mostrárselo al mundo del arte hacia la idea de incluirla en el ayuntamiento de la ciudad, de incluir al alcalde de la ciudad y también a mujeres que pudieran haber sido violadas, y luego a activistas contra la violación que estuvieran trabajando con mujeres que hubieran sufrido una violación. Así que si sigues de modo lógico el tema, el trabajo se va expandiendo, y no se trata de un acto intelectual ni de un ejercicio estético, es más bien la lógica inherente al mismo significado de la obra. Si realmente te preocupa que tu trabajo cause cambios, si tu crees que puedes conseguir cambios, deberás comprometer a una audiencia mucho más amplia. Ahora, el problema es que la mayoría de eso.... bueno, mucho se consiguió, pero mucho no se logró del todo, o si lográbamos una cosa había luego un “backlash” (reacción violenta), tal y como Susan Foludi habla de ello. Así que aquí estamos treinta años después, y los problemas siguen ahí, existen, la violencia contra las mujeres existe. Así que para esos de nosotros que hemos estado trabajando durante mucho tiempo en el terreno se hace aparente que para hacer algún bien en nuestra promesa hemos de dirigirnos hacia las leyes, debemos dirigirnos a la estructura social, hemos de dirigirnos a las políticas sociales, hemos de dirigirnos hacia los massmedia. Así que algunas feministas, y algunos artistas, se fueron a organizaciones y acabaron trabajando con jóvenes para siempre, otros establecieron los “Women Building”, otros artistas se han convertido en políticos, sabes, y para mi... yo quería seguir siendo una artista, pero trabajando dentro del territorio de la política y apoyando las políticas... y con el trabajo en Oakland mucho de lo que se hizo se dirigió hacia un cambio de las políticas de la juventud en California y de hecho apoyamos algunos de los cambios más

significativos en esa política, junto con activistas, políticos y demás... nunca solos claro, nunca haces ese nivel de trabajo solo.

Creo pues que es importante que los artistas a los que les preocupan los cambios sociales dejen de trabajar tan solo hacia lo íntimo, como muchos hacen ahora, creo que deben dirigirse hacia lo social y hacia lo político y han de desarrollar “sofisticación”, por que la mayoría de los artistas, por formación, no tienen “sofisticación” trabajando, y yo tengo treinta años de entrenamiento, la he aprendido, así que creo que es muy importante que como profesores enseñemos a los estudiantes a mirar no sólo a su trabajo sino también al nivel al que esperan operar, y que consigan la mayor claridad mental que puedan y la formación más sólida que puedan, con respecto a lo que esperan de su trabajo... Por tanto yo no me puedo limitar a decir, “Voy a hacer este trabajo de arte por aquí en el Reina Sofía y espero que cambie la vida de las mujeres” (lo dice así muy teatral)... No. Debo pensar como el cambio está teniendo lugar aquí, en España, y, quien está empujando ese cambio. Cual es el nivel individual, cual es el nivel colectivo, cual es el nivel social, cual es el nivel político, y como todos esos niveles están interactuando. Para mi eso es parte de un proceso estético. Y es ahí donde llegas a esa “audiencia expandida”, a esa “más grande audiencia”.

Puedes hablarnos del “Esqueleto tatuado”, el proyecto para el MNCARS

Estamos todavía en un estadio preliminar, aunque es un proyecto muy corto para mi, un año es muy poco. Realmente hemos hecho avances increíbles. Fue invitada por Berta Sichel del Reina Sofía cuando di una conferencia hace unos años. Fue invitada a volver, hace ya varios años, para encontrar el tiempo y trabajar específicamente en el tema de la violencia, porque ella había realizado proyectos antes sobre el tema, incluyendo una muy importante exposición llamada “cárcel de amor”. Así que cuando vine, cuando comencé a mirar a la situación tenía unas ideas muy simplistas, y entonces comenzamos a aprender sobre la comunidad de aquí y la situación social española. Lo que más me interesó fue la naturaleza radicalmente progresiva de este momento en la sociedad española, particularmente al nivel de la política, comparada con una cultura aun luchando por salir de la era de Franco, y el silencio, y las tumbas. Este es un momento muy interesante en España para mirar una política increíblemente progresiva en la cuestión de la violencia de género. Nosotros no

tenemos, al menos aparentemente, la misma igualdad entre los géneros, al menos no tan visible como el ministerio de igualdad aquí. Pensé que sería muy interesante mirar a las activistas, mujeres de mi edad, quienes llevan desde los 70 trabajan en violencia doméstica; está el gobierno progresiva recientemente instituido; y hay todavía mujeres que en todo el mundo están experimentando niveles de violencia tremendos que ni tan siquiera puedes imaginar que aun esté sucediendo si vives en un mundo civilizado. Así que tienes estos 3 niveles al mismo tiempo: está activistas increíblemente experimentadas, este gobierno muy progresista, y esta violencia extrema. Ahora si la violencia es peor aquí que en Irán, por ejemplo, o Los Ángeles, o México City, no lo sé, no he hecho estas comparaciones, pero es interesante apuntar que en España la punta de lanza de la violencia contra las mujeres es la violencia doméstica, en los Estados Unidos la violencia doméstica era una parte, pero pienso que las violaciones eran lo más visible. Y en Estados Unidos era interesante ver como los media representaban la violencia de las violaciones porque en Los Ángeles estábamos en mitad de Hollywood y se perpetuaba la violencia, allí estábamos con “Perros de Paja” y Peckinpack, y con “Lipstick”. Y todo lo que venía en los años setenta, se estaba jugando al drama muy explícito que estaba teniendo lugar en la vida social, alrededor de las mujeres revelando la violencia, y la expresión social de esa violencia, y la reacción contra los testimonios de las mujeres. Así que lo que estamos haciendo aquí es mirar a la violencia doméstica en el modo en el que exploramos el tópico de la violencia de género. Es interesante porque el caso de España es una cultura que tiene una mayor prioridad de la cultura del matrimonio y como resultado, ... sabes, tanto el silencio de la era de Franco como la alta cultura católica y la cultura del matrimonio...Estamos mirando al matrimonio y la violencia dentro del matrimonio como un modo de explorar el tema de la violencia aquí. Hemos estado grabando durante estos últimos tres días en una casa de acogida, hemos sido muy privilegiadas por haber podido hacer esto. Cuando llegue a Madrid dije, “o bien hagamos grabaciones de vídeo”, quise hacer vídeos de mujeres que hubieran sufrido violencia de género, y ellas dijeron, “aquí no”. Yo he hecho eso en otras culturas, sabes, sobretodo en los Estados Unidos, pero incluso en otras culturas, pero en esta cultura me fue señalado que podía ser muy peligroso. Hubo un caso muy famoso de una mujer que fue identificada por su anillo tras salir en televisión, su marido la reconoció y la mató. Y el caso está muy vivo en la imaginación de las mujeres españolas. Así que cuando yo, de un modo muy naïve,

pensé vayamos y grabemos, descubrí que era muy difícil y entonces, a través del activismo aquí que entendió la causa común que compartíamos tuvimos un acceso privilegiado a varias mujeres que hemos podido grabar en estos días. Ha sido muy muy potente. Las hemos grabado en vídeo sin mostrar sus rostros y creo que eso será muy fuerte, una muy fuerte metáfora de la tensión que existe ahora entre la experiencia privada y la responsabilidad pública, entre las vidas privadas y el hablar hacia fuera (speak out), y el peligro de hablar, no puedes mostrar tu rostro. Creo que ha sido muy significativooh!, otra cosa que quiero decir del proyecto es que es fascinante, fascinante, es que de pronto yo llegué y estaban este grupo de fascinantes mujeres que aparecieron, y debe decir algo de las mujeres españolas y de la cultura, que no solo este momento y no solo este tema pero la cultura de la participación de la colaboración, porque estamos todas trabajando juntas y el proyecto está creciendo y creo que está conectando a mujeres, a artistas con no artistas, a activistas con los que hacen política. Esto es un aspecto muy importante de este trabajo, quizá el aspecto más importante....

Otros¹

¹ Esta entrevista fue grabada para formar parte de dos documentales que están siendo realizados por teleUNED en torno a la obra de Suzanne Lacy y el desarrollo el proyecto “El Esqueleto Tatuado: Elocuencia Forense”.

2. “El Esqueleto Tatuado”, *an act of telling*

Pero quizás el artista, como sujeto social, político y democrático, esté capacitado para algo más que para contestar a determinados problemas concretos. Quizás el artista pueda producir algo que no sea simplemente una contestación, un análisis o una sesuda deconstrucción. Quizás el arte sea capaz de producir espacio público y, por lo tanto, político.

Yayo Aznar Almazán y María Iñigo Clavo

“Arte, política y activismo”

El 16 de Febrero de 2010 Suzanne Lacy llegó a Madrid. Esa misma tarde tuvo lugar la primera reunión de arranque del proyecto, por entonces tan sólo llamado “El Esqueleto Tatuado”. En el despacho de Berta Sichel nos encontraríamos la misma Berta, Julietta Roitman, Ceciclia Barriga, Suzanne Lacy y yo. Berta había invitado a Suzanne a desarrollar un proyecto colaborativo en torno a la violencia doméstica en España. Las conversaciones y el proceso darán comienzo ese mismo martes, y la pieza, cuya culminación “performativa y públicamente visible”, culminará el día 25 de Noviembre, será el sumatorio de esos diálogos, esas múltiples conversaciones, los intercambios de ideas y el enriquecimiento común. Al final lo que suceda, o lo que no suceda, el día de la performace será, como Lacy dirá “una imagen encontrada”. El proyecto por tanto no es la culminación sino el camino, no es el producto sino el proceso, no es la imagen sino el encuentro.

El jueves 18, de ese mismo helador febrero, se incorporarían al proyecto nuevos “fichajes”. María María Acha, con “Bellas durmientes”² y Barbara Price, una artista americana afincada en Granada. Por la tarde, y en el Auditorio Sabatini tendrá lugar la presentación pública del proyecto, una presentación en la que sólo aparecerán las instituciones que habían sido invitadas de antemano a participar en el mismo, serían esos “diferentes agentes del sector gubernamental”, como reza el primer esbozo de proyecto redactado en Mayo. Introducidas por la misma Lacy tomarán la palabra: M^o José Martín Bernabé, del *Ministerio de Igualdad*; Covadonga Naredo, de *Federación de Mujeres Progresistas*; Ana María Pérez del Campo de *Mujeres Separadas y Divorciadas*; Ester Cerro de *Mujeres Progresistas*; y Sara Vicente de la *Comisión de*

[1] María María Acha es artista visual feminista, co-dirige junto con Tomás Ruíz Rivas el “Ojo Atómico - Antimuseo de Arte Contemporáneo”, <http://www.ojoatomico.com/>. Lleva desarrollando desde el año 2007 un proyecto colaborativo de sensibilización contra la Violencia Machista llamado Bellas Durmientes del que hablará en este mismo congreso. <http://www.ojoatomico.com/bellas.html>

Investigación de Malos Tratos a las Mujeres. En esta misma comunicación performativa Lacy presento sus trabajos entrelazados con las palabras de las invitadas, supimos de las intenciones y de sus búsquedas, una suerte de lanzamiento de un proceso que nadie sabía como terminaría.

Los siguientes días siguieron llegando esas necesarias voces “no gubernamentales” que ampliarían el espectro de visibilización de esas voces nunca escuchadas, los sectores más marginados de la sociedad. En la mañana del 19 Toxic Lesbian³, se incorporó al proyecto con la llegada de Elena Tóxica. La dinámica de construcción de la propuesta se irá, conversación tras conversación, definiendo como una labor dialógica en la que todas las voces habrían de encontrar un lugar desde el que hablar y opinar. Desde el principio Suzanne se introducirá en la realidad de la violencia doméstica en España indagando, preguntando y buscando. De hecho y pasadas las primeras conversaciones se decidirá ampliar el título original a “El Esqueleto Tatuado: Elocuencia Forense”. Refiriendo lo forense no solamente a la labor “médica”, sino a su raíz latina que reclama lo dialéctico, lo retórico, el foro y lo perteneciente a los debates públicos⁴. *La esfera pública como*, en palabras de Alexander Kluge y Oskar Negt,⁵ *lo que podríamos llamar la fábrica de lo político: el lugar donde se produce.*

La agenda presentada por Lacy el domingo 21 de febrero, momentos antes de regresar a Los Ángeles, incluirá: una descripción del proyecto, siempre provisional, los tres niveles de audiencia a los que se habría de dirigir, audiencia de masas, audiencia artística y la comunidad de activistas; los asuntos claves a considerar y los roles y responsabilidades de cada parte implicada: el grupo de “advisory”, la coordinación

³ Toxic Lesbian colabora en sus proyectos artísticos con personas diversas que integran de modo colaborativo grupos de trabajo activista desde 2005. Abordan temas de interés público desde una perspectiva de género y de orientación sexual y desarrollan sus obras como procesos dentro de la red.
<http://www.youtube.com/TOXICLESBIAN>

⁴ La primera metáfora examinada en el proyecto será esta, “La Elocuencia Forense” (cuerpos íntimos, cuerpo público). El origen etimológico del término «forense», que subraya el debate público y la relación entre, especialmente, la ciencia médica y la ley, lo convierte en una metáfora acertada. La patología forense es el estudio de las enfermedades y lesiones de interés para el público y la justicia. La definición de «forense» procede del latín (forensis **público**, de forum **foro**). Según el Merriam-Webster: **1:** perteneciente, utilizado o apropiado para tribunales de justicia o debates públicos. **2:** dialéctico, retórico. **3:** relativo a la aplicación del conocimiento científico a problemas legales.

⁵Kluge, A. y Negt, O., *Public Sphere and experience. Toward an Analysis of the Bourgeois and Proletarian Public Sphere*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1993.

desde el museo (comunicación, prensa, organizaciones), la coordinación fuera del museo, las agendas, las imágenes con las que trabajar, las localizaciones, las intervenciones. Como la misma artista comenta su labor es la de un director teatral, manejando muchos registros para un acto final que ha sido desarrollado por todos. El artista saliendo ya del estricto terreno del arte, quizá, como diría Guillermo Gómez Peña, ante el estado de emergencia en el que vivimos, ya no es suficiente hacer arte, hay que implicar a la sociedad en el arte e intentar, en la medida de lo posible, un “esperado” camino de vuelta, esto es, cierta permeación del arte a la sociedad civil.

El proyecto se esbozará en una primera versión en torno a Mayo. En él quedarán reflejadas las principales cuestiones que surgieron en las conversaciones: la necesaria visibilación⁶ que quiere examinar el silencio y la reconstrucción de la identidad de las víctimas; la necesaria “reconstrucción del protocolo de la víctima” analizando la nomenclatura en el discurso político de la cuestión en el estado español; la necesaria recopilación de historias escritas de un amplio espectro de la sociedad; la necesaria difusión mediática de las performaces públicas que compondrán el trabajo; la concreción de las metáforas examinadas: la elocuencia forense, el silencio, las palabras, las máscaras, las re-narraciones, la escritura de esos textos silenciados sobre las máscaras. Como siempre en el trabajo de Lacy regresan las imágenes, las metáforas, el trabajo con los media y la amplificación de la audiencia.

Esta necesaria salida del estricto terreno artístico caracteriza a lo que ha venido en llamarse “Nuevo Género de Arte Público”, tal y como lo nombrara ya Lacy en el 94. En este nuevo género la obra debe ser de libre acceso y debe preocuparse, desafiar, implicar, y tener en cuenta la opinión del público para quien, o con quien, ha sido realizada. Este nuevo paradigma redefine lo específico del “lugar” como el espacio de lo cultural, un lugar social, un espacio de narraciones nacionales, colectivas e incluso globales, esas que pueden quedar desveladas en las narrativas personales e individuales. Como apuntaría Lucy Lippard⁷, tan sólo renovando las relaciones con los otros y sabiendo de los otros podremos producir espacio público y por tanto,

⁶ Los días 16, 17, 18 de junio fueron grabadas las entrevistas en el Centro de Atención, Recuperación y Reinserción de la Federación de Asociaciones de Mujeres Separadas y Divorciadas de Coslada, gracias a ana María Pérez del Campo.

⁷ LIPPARD, Lucy: “Looking around: Where we are, Where we Could be” en *Mapping the Terrain, New Genre Public Art*. Bay Press, Seattle, Washington. 1995

político. Esta nueva aproximación al *site specific*, si seguimos Miwon Kwon⁸, debe de cambiar su nombre. Hablaríamos más acertadamente de “*audience specific*” or “*issue specific*”, en ese movimiento hacia una más estrecha colaboración con la audiencia, hacia el proceso colaborativo y de renovadas vías de relación. Tal y como quedó especificado en el primer proyecto de Mayo: *Elocuencia forense/El esqueleto tatuado es una plantilla para la cooperación entre diferentes agentes de los sectores gubernamental y no gubernamental que trabajan de varias maneras para poner fin a la violencia contra la mujer, ya sea mediante la educación, el apoyo o el servicio directo, y con mujeres que han experimentado violencia.*⁹ Obviamente, y como la misma Lacy afirma en el trascurso de la entrevista, es muy osado decir “poner fin”, podríamos matizarlo con un visibilizar y difundir.

Los meses que median de febrero a junio fueron unos de mails, teléfonos y más conversaciones. Lacy desde los Ángeles matizaría las ideas surgidas en febrero y definiría las acciones principales. El 14 de junio, de regreso a Madrid, se reunirá con Ana María Pérez del Campo, Ester Cerro, Berta Sichel, Julietta Roitman, María María Acha, Cecicilia Barriga, Sara Vicente, Elena Tóxica y conmigo. Continuaba el trabajo y comenzaba ya a tomar forma. Durante la semana siguiente fueron grabadas las entrevistas en el CARM, Centro de Atención Integral a Mujeres Maltratadas, se concretaron los aspectos finales de los varios performances públicos, se diseñaría la intervención del colectivo Toxic Lesbian, se comenzaría a esbozar la estrategia mediática de difusión y participación en las performaces y se tantearían los nombres de las personalidades representativas para la reconstrucción del protocolo de la víctima. También grabaríamos las entrevistas para una serie de documentales para teleUNED, documentales que amplificarán el ámbito de la audiencia y que contribuirán pues a la consecución de los objetivos básicos del proyecto. Y finalmente, tras una entrevista con Mau Monleón, se acordaría integrar el proyecto en el lanzamiento de la plataforma-web de la violencia doméstica en España y en la exposición “In-Out House. Circuitos de género y violencia en la era tecnológica” que tendrá lugar en la Sala de Exposiciones de la Universidad Politécnica de Valencia.

⁸ KWON, Miwon: *One Place after Another, Site-Specific Art and Locational Identity*. The Mit Press, Cambridge, Massachusetts, London, England. 2004.

⁹ Primer esbozo de proyecto, mayo 2010

El día 21 de junio tuvo lugar la última reunión con Suzanne. Como ella misma ha indicado estábamos entonces aun en una fase “preliminar”. Pese a ello el trabajo estaba ya perfilado. Los objetivos quedarán especificados en las notas de descripción del proyecto: renarrar inventando nuevos términos con los que referirse a la violencia de género que eviten victimismos y clichés; explorar los silencios sociales e individuales que previenen de una investigación forense completa de la violencia doméstica en España; integrar a los más jóvenes y a las voces alternativas en la conversación.

Las acciones públicas a desarrollar para lograr estos objetivos serán:

1. Recolección de historias, tanto escritas como narradas¹⁰ de mujeres que hayan sufrido algún tipo de violencia.
2. Reconstrucción del Protocolo y reescritura de las narrativas. Un encuentro-performance, enmarcado en el museo¹¹, de representantes gubernamentales y no gubernamentales, representantes de la prensa y de la academia, que tratarán de “inventar” nuevos términos para la “víctima de la violencia de género”
3. Workshop and Streaming, en colaboración directa con ToxicLesbian, con estudiantes de Bachillerato que incluirán otras voces marginales normalmente excluidas en el discurso del mainstream¹², lesbianas gitanas, mujeres con enfermedades mentales, madres solteras, presas, víctimas de violaciones, trans...
4. Intervención en la ceremonia de entrega de premios del 24 de noviembre,

¹⁰ Construyendo la evidencia/perspectivas: recolección de Historias de Mujeres. Se examinará la perspectiva de la violencia doméstica desde aquellas que la hayan sufrido en primera persona, aquellas que hayan visto limitada su libertad y sus derechos. Recolectaremos entre 40 y 400 historias a través de un reclamo en web; un grupo de historias serán grabadas en vídeo; el Antimuseo de Arte Contemporáneo “El Ojo atómico” jugará un papel líder en la recolección de historias y serán apoyados por el Congreso Internacional y las organizaciones participantes; las narrativas surgirán en contestación a dos preguntas, una referente a mujeres maltratadas y otra referida a otros posibles modos de violencia

¹¹ Un grupo de ocho líderes de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, de la prensa y de la academia se encontrarán durante tres horas en el Museo reina Sofía. Su labor será “reconstruir el protocolo de la víctima”. Tratarán de inventar un nuevo término para sustituir “víctima de violencia doméstica”. Al hacerlo explorarán las implicaciones del nombrar: en el discurso político, en el estado del conocimiento público en España, y en la evolución de las agendas personales y organizativas. ¿Cuál es el estado actual del progreso?, ¿qué queda por hacer?. La lista de los participantes será elaborada con nuestros sponsors. La performance será grabada en vídeo con *streaming* en directo y posteriormente emitida como documento.

¹² *Workshop y Streaming: Jóvenes y voces excluidas.* Las historias recolectadas y escritas serán re-escritas sobre las máscaras blancas en un taller a realizar en el Museo Reina Sofía por los estudiantes del Instituto Las Américas de Parla. Los estudiantes transcribirán las historias recolectadas en las máscaras blancas. Toxic Lesbian producirá el evento, incluyendo el streaming del taller y la conexión con otras voces –mujeres con enfermedades mentales, mujeres en prisiones, lesbianas gitanas, y madres víctimas de violaciones- voces que habrán sido grabadas por skype con anterioridad. Las máscaras se emplearán en la intervención de entrega de premios.

renarrando la violencia doméstica. Una video instalación en el lobby del Auditorio Sabatini¹³ y una posible performance con las máscaras re-escritas en la que se implicará al público asistente.

5. Marcha a la Puerta del Sol, una lectura coral de las historias re-escritas sobre las máscaras blancas el 25 de noviembre, día internacional para la erradicación de la violencia doméstica. (aun por definir con exactitud)

6. Proyecto archivistito: con la recolección de documentación de todo el proceso del proyecto para su inclusión en la Plataforma de la Violencia de Género en España promovida por CIMUAT, Congreso Internacional de Mujer, Arte y Tecnología.

Como vemos la “audiencia expandida” tal y como nombra en la entrevista y en el artículo “Debate Territory: Towards a Critical Language of Public Art”, es una suerte de esquema a base de círculos concéntricos de membranas permeables que permiten un permanente movimiento en todas direcciones. De dentro hacia fuera establece:

1. Origen y Responsabilidad: el ímpetu creativo; de aquí emergerá el significado y la estructura. Hablaríamos aquí además de Suzanne Lacy, de Berta, Julietta y Cecicilia. Quizá y en un movimiento de dentro a fuera habríamos de incluir aquí a todas las implicadas de primera mano.

2. Colaboración y codesarrollo: los que han invertido y compartido su tiempo, su energía, y su identidad en el trabajo --- suelen ser tanto artistas como miembros de la comunidad. Los colaboradores van encontrando su lugar en el mismo proceso de trabajo y definen más ajustadamente sus funciones. Aquí hablaríamos de las diversas instituciones y colectivos que participaran en el proyecto de María María Acha con *El Ojo Atómico* y *Bellas Durmientes*, Elena Toxica con Toxic Lesbian, Mau Monleón y la Plataforma-web, Gloria G. Durán, teleUNED y el CIMUAT. También hablaríamos de la representación y apoyo institucional.

3. Voluntarios y performers: los que crean el trabajo efectivo. Miembros de la comunidad que hacen posible el trabajo. Hablaríamos de todas las mujeres que han

¹³ Se instalarán 9 monitores de vídeo. Cada uno de ellos contendrá un corta narrativa de 3 o 4 minutos de la entrevista de una mujer recuperándose de la violencia doméstica. La audiencia recibirá una máscara con los textos ya escritos mientras una proyección de vídeo como telón de fondo pasará las imágenes del Workshops con los adolescentes, el taller/performance grabados en octubre. A la audiencia se le pedirá que lleve la máscara durante la proyección. Esta incluirá la imagería visual de la escritura, las máscaras, la experiencia corporal de las mujeres. La audiencia al final se quitará la máscara.

“hablado hacia fuera” (Speak Out), todas las que han aportado historias escritas, las entrevistadas, los estudiantes del IES Las Américas de Parla, los entrevistados en representación de colectivos marginales, los representantes elegidos para la reconstrucción del protocolo, el público asistente a la entrega de premios del 24 de noviembre, y todas aquellas personas que acudan a la manifestación del 25.

4. Audiencia Inmediata: Los que tradicionalmente han sido llamados “audiencia”. Dada la variedad de acciones/performances públicas que componen el proyecto este círculo tendrá una mayor o menor apertura al público en general dependiendo de la acción. Será quizá el día 25 el único en el que esta “audiencia inmediata” puede ser realmente masiva y abierta. Sin embargo y dado que tanto la reconstrucción del protocolo como el taller serán grabados en stream esta conceptualización de la audiencia inmediata se amplificará en la web en tiempo real.

5. Audiencia de los Media: El trabajo sigue viviendo más allá de la acción. En este caso. De hecho una de las discusiones más interesantes se referirá a los responsables de comunicación que habrán de salir, ellos también, de la estricta arena del arte. Reportajes, documentos, representaciones, conferencias, TV, revistas especializadas en arte, revistas de circulación más masiva... Esta repercusión puede ser más o menos integral a la misma pieza.

6. Audiencia de mito y memoria: Aquella que conocerá el proyecto mucho tiempo después, la que se verá o no se verá afectada por la acción artística.

Así pues Lacy sugerirá un necesario “intensivo compromiso” con los colectivos y agentes, con la “gente”, en suma, del “lugar”, un compromiso que debe implicar una comunicación y una interacción directa en un periodo extendido de tiempo, para lograr un modelo de arte público socialmente responsable. Este “compromiso” gestado en estas nuevas relaciones, como vemos, pueden ser rastreados en la misma génesis de la pieza “El esqueleto Tatuado”, lo dialógico, lo colaborativo y la conectividad, a la que Lacy ya se ha referido en múltiples artículos, pueden rastrearse pues en el mismo proceso. Sólo nos queda cuestionarnos si el aspecto “vírico” de todo arte colaborativo se dará tras la culminación de todas las fases del Esqueleto Tatuado, y si la querida elocuencia forense permeará o no permeará a la sociedad civil. Si al cabo, como apuntaría Jordi Claramonte, *la experiencia como espacio articulador será colectiva y relacional, y transformará un modo de hacer en un modelo de trabajo en*

*red, como una diseminación que conecte con diversas personas y se expande de forma autónoma, para ser rearticulada en otras situaciones*¹⁴. Una vez más la utopía de una arte público de nuevo cuño abierta al terreno de la posibilidad.

¹⁴ CLARAMONTE, Jordi: “Arte Colaborativo: Política de la Experiencia”, en <http://jordiclaromonte.blogspot.com/>. Noviembre 2008

3. Citas que serán proyectadas durante la ponencia

Fortaleceos por vuestra solidaridad Hablaros entre vosotras Habladle al mundo
Simone de Beauvoir

Así que cuando trabajas en comunidad, cuando trabajas con gente ellos mismos cambian el sentido del trabajo.... Y de hecho para mi lo excitante de ser un artista es este filo crítico entre como la gente con la que trabajas percibe el sentido y el modo en el que tu puedes intuir sentido para ser representado lo mejor posible, por ejemplo en el proyecto e el que estamos ahora trabajando.

Suzanne Lacy, Madrid 2010

Pero quizás el artista, como sujeto social, político y democrático, esté capacitado para algo más que para contestar a determinados problemas concretos. Quizás el artista pueda producir algo que no sea simplemente una contestación, un análisis o una sesuda deconstrucción. Quizás el arte sea capaz de producir espacio público y, por lo tanto, político.

Yayo Aznar Almazán y María Iñigo Clavo

“Arte, política y activismo”

Elocuencia forense/El esqueleto tatuado es una plantilla para la cooperación entre diferentes agentes de los sectores gubernamental y no gubernamental que trabajan de varias maneras para poner fin a la violencia contra la mujer, ya sea mediante la educación, el apoyo o el servicio directo, y con mujeres que han experimentado violencia.

proyecto Lacy Mayo 2010

Lo que existe en el espacio entre las palabras público y arte es una reacción desconocida entre el artista y la audiencia, una relación que podría ser, ella misma, el trabajo de arte.

Suzanne Lacy, 1995¹⁵

Estoy interesado en las obras de arte, los trabajos de arte, que definan el mismo diálogo como fundamentalmente estético (opuesto aquellos trabajos que se centran en la producción colaborativa de un objeto, una pintura, o una escultura o un mural...). El elemento de interés en estas prácticas es el intercambio en la conversación.

Grant H. Kester,

Conversation Pieces, Community + Communication in Modern Art

¹⁵ LACY, Suzanne: “Cultural Pilgrimages and Metaphoric Journeys” en *Mapping the Terrain New Genre Public Art*. Editado por Suzanne Lacy, Bay Press, Seattle, Washington, 1995

La metáfora elegida, la máscara re-escrita, re-narrada genera problemas... y esto no es más que una señal..... asfixia, la presión de no poder hablar.... “eres nadie y no eres nada” Es un poco lo que haces..... “Usar la máscara en las terapias, en una situación de violencia cuando te pones la máscara reproduces un poco tu drama... es esa sensación de asfixia con la máscara, es muy parecido a lo que vives, la presión de no poder hablar... otras mujeres se muestran muy incapaces de tener que “verse” si lo que veo está en contra de lo que veo, eres alguien y no eres nada, es un poco lo que haces”

(Notas Febrero 2010)

Covadonga piensa todo el tiempo en como ayudar a las mujeres en cuestión, que sea o que no sea arte no le parece un tema importante.

(Anotaciones del 14 de junio)

Estamos construyendo la Historia de una mujer y todas vosotras sois parte de la historia de esa mujer

(Suzanne Lacy)

Me interesa integrar y hacer mucha gente hacer algo a la vez ... aunque alguna vez soy muy crítica con la imagen final ... Pero no importa, lo importante es convocar a mucha gente a hacer lo mismo y generar cierta energía de comunidad, de solidaridad compartida.

María María Acha (Fragmentos de conversación)

Si cogen el micrófono no van a “dialogar” no van a “conversar” van a coger el micrófono y soltar un speech.

(Suzanne Lacy en torno al diseño de la reunión de “Reconstruyendo el Protocolo”)

Poner a los marginales en el mainstream.... Trabajaremos con los grupos específicamente excluidos: los ancianos, los enfermos mentales, LGTB, gitanas, los síndrome de down....

Una agenda de feminismo radical

Elena Tóxica (Fragmentos de conversación)

Lo importante de la Plataforma es que una vez arrancado siga creciendo de modo vírico.

Mau Monleón (Fragmentos de conversación)

En una serie de interacciones e intervenciones artísticas, exploraremos los “mecanismos que disciplinan las narrativas en géneros, en historias y en estrategias discursivas para representar la violencia contra las mujeres y el cambio social” Exploraremos como la experiencia privada modela el significado público. Con nuestra producción demostraremos la colaboración entre agentes, entre disciplinas y entre individuos.

Suzanne Lacy, proyecto de 21 de junio de 2010, “El Esqueleto tatuado: Elocuencia Forense”